

YOUTUBE: HERRAMIENTA EN LA FORMACIÓN PROFESIONAL POR LA IDENTIDAD Y LA SENSIBILIDAD SOCIAL

Luz Flor de María Ramírez Ojeda
Universidad Ricardo Palma

RESUMEN

En el presente artículo, compartiremos una síntesis de nuestra investigación monográfica sobre el uso de *YouTube* en la formación profesional en pregrado, con el valor agregado de la sensibilización de los futuros profesionales con las poblaciones denominadas vulnerables y la imprescindible inclusión del tema transversal de identidad nacional en el currículum universitario. Esta idea surgió en el grupo en el que participamos bajo nuestros roles de docente y estudiantes en el Taller de Métodos de Estudio Universitario, asignatura que forma parte del Programa de Estudios Básicos de nuestra Universidad Ricardo Palma. En dicho Taller, una de las estrategias es el uso de la herramienta de *YouTube*, entre otras de corte tecnológico.

PALABRAS CLAVE

YouTube / Poblaciones vulnerables / Comunidades nativas peruanas / Formación profesional.

ABSTRACT

In this article, we will share a summary of our monographic research on the use of YouTube in undergraduate education, with the added value of sensitizing future professionals about the called vulnerable populations and the essential inclusion of the transverse theme of national identity in the university curriculum. This idea arose in a group in which we participated on our roles as teacher and students in the University Workshop in Study Methods, a subject included in the Basic Studies Program of our University Ricardo Palma. In this workshop, one strategy is to use *YouTube* as a tool, among other technological-based.

KEY WORDS

YouTube / Vulnerable populations / Peruvian native communities / Professional education

La formación profesional, en nuestro siglo, constituye un reto a la creatividad y capacidad resolutoria docente. La distancia entre la forma, contenido y recursos con y cómo se formó a un educador de carrera o de alguna otra especialidad que hoy forma a otros futuros profesionales es amplia, y uno de los factores que ha creado esa brecha lo constituye el manejo de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC): «Existe un desfase entre la potencialidad de las TIC incorporadas en las aulas y la escasa renovación de los procesos pedagógicos. Las TIC se han ido incorporando en nuestras universidades, a menudo asociadas a prácticas docentes directivas y poco participativas. (Esteves, 2009, p. 60).

Ya Guarín (2001), definía a las TIC de la siguiente manera:

son el conjunto de recursos tecnológicos que permiten la adquisición, producción, almacenamiento, tratamiento, comunicación, registro y presentación de informaciones, en forma de voz, imágenes y datos contenidos en señales de naturaleza acústica, óptica o electromagnética que pueden mejorar la vida de todos los habitantes del planeta (p. 38)

que, como sabemos, han impactado –y siguen haciéndolo– en todos los aspectos de la vida humana, al punto de parecer inimaginable el acontecer diario sin ellas una vez que se las ha conocido. Así que el ámbito de la formación profesional tiene que considerarlas sin lugar a dudas.

Dentro de este mundo tecnológico *Youtube*, un sitio web –fundado en el 2005, en California (EE. UU.), por Chad Hurley, Steve Chen y Jawe Karim– de intercambio de videos, que permite a sus usuarios publicar en su plataforma archivos de video con fines diversos, a excepción de los videos ofensivos o ilegales, además de cómo menciona *Educause Learning Initiative* (2006) «que los usuarios postean y etiquetan videos que son posteados por otros usuarios, también permite comentar videos, buscar contenido con palabras claves o por categorías, y crear o participar de grupos» (p.1), en nuestra opinión constituye una herramienta clave en la formación superior, es decir, en la preparación de futuros profesionales.

YouTube tiene varias características a su favor: es de fácil acceso y sencillo de usar; gratuito, pues las personas que quieran convertirse en usuarios, solo deben registrarse y crear su perfil o canal de videos. Hema Yoganarasimhan afirmaba en el 2012 que «*YouTube* es la tercera red social

en línea más *popular* del mundo (después de *Facebook* y *MySpace*). En *cuestión de funcionalidad, se asemeja a otras redes*, sumando la ventaja de la función de “compartir video”» (p. 114) y este sitio se confirmó el 27 de setiembre el 2013 cuando el CLPT¹ anunció su listado “top” de herramientas de aprendizaje 2013 y lo ubicó en el tercer lugar, después de *Twitter* y *Google Drive/Docs*.

Las ventajas descritas de YouTube pueden ampliarse pedagógicamente a un ámbito trascendental en la formación de todo profesional y que es la del rescate de poblaciones vulnerables. La sensibilización social que toda persona que va formándose en determinada carrera debe adquirir es un aspecto clave, y *Youtube* se constituye en un auxilio pertinente para el docente de Educación Superior en esta tarea.

YOUTUBE Y LA ARQUITECTURA DE COMUNIDADES ANCESTRALES Y POBLACIONES VULNERABLES

La arquitectura es toda aquella obra de arte que es capaz de causar un fenómeno de emoción con el propósito de conmover al hombre mediante el espíritu de la intención, la cual se obtiene de un orden que es más que simple creación y reflejo del espíritu de los verdaderos arquitectos que a través de las formas afecta intensamente nuestros sentidos provocando así en nosotros emociones nunca antes sentidas al percibir una obra de arte funcional.

Por medio de esta relación, espíritu-emoción, somos capaces de percibir la belleza arquitectónica, la cual despierta una serie de resonancias internas en nosotros. A esto podemos definirlo como “emoción arquitectónica” que es el adecuado estado de equilibrio procedente de las compensación, simetría, percepción y armonía otorgadas por el acto de diseñar que desencadena en una serie de relaciones emotivas y conmovedoras.

Cuando una obra arquitectónica solo responde a una necesidad funcional, únicamente satisface la parte funcional de nuestro espíritu. Sin embargo, cuando produce relaciones sensibles podemos decir que satisface todo nuestro espíritu porque su creador dejó su propio espíritu en ella. Y qué mejor ejemplo para representar todo lo antes mencionado que la obra de *Ibuku* en la comunidad de *Ayung*.

¹ CLPT: *Centre for Learning and Performance Technologies*

Una vez superada la idea de que las tradiciones constructivas ancestrales eran sinónimo de arquitecturas vetustas y perocederas, los arquitectos contemporáneos, cada vez con mayor frecuencia, tienen en cuenta los mejores recursos y cualidades de las arquitecturas ancestrales que si bien en sus orígenes fueron creados mediante el conocimiento empírico por los habitantes de las comunidades, han demostrado gran eficiencia y una mejor adaptación a las necesidades de la población en general y al medio ambiente. (Artiles y Sangabriel, 2012, p. 96).

Este es el momento donde entra a tallar la importancia de *YouTube* aprovechando su característica de medio audiovisual de gran impacto a nivel global. Si empleamos esta gran herramienta que nos brinda la tecnología, podríamos generar una gran revolución en torno a la difusión y mejoramiento de estos conocimientos ancestrales, más aún si consideramos que pueden referirse a comunidades que se encuentran en situación de riesgo o vulnerabilidad, con la consecuente posible generación de acciones a su favor.

IBUKU Y SU GRAN APORTE A LA COMUNIDAD DE AYUNG

*Ibuku*² es un grupo de jóvenes arquitectos, liderados por Elora Hardy, especializados en el desarrollo de proyectos arquitectónicos sustentables donde el único material que es utilizado es el bambú por considerarlo un material que además de ser bello, es muy resistente, flexible y que, a diferencia de la madera, puede obtenerse sin dañar al medio ambiente, ya que su ciclo de crecimiento es de solamente cuatro años. (Hardy, 2012, 2:49-3:42). Asimismo, *Ibuku* emplea las distintas técnicas y sistemas constructivos de la comunidad de *Ayung*, ubicada a orillas del río del mismo nombre, en la isla de Bali, Indonesia.

Aunque el bambú se ha utilizado tradicionalmente en todo el continente asiático en estructuras de corta vida, *Ibuku* lo han combinado con nuevos métodos de tratamiento para que pueda tener un mayor tiempo de duración. Una de las características más interesantes del proceso de trabajo de *Ibuku* es que no solo diseñan y construyen sino que integran en estas actividades a las personas de la comunidad de *Ayung*, ya sea como personas activas en las actividades antes mencionadas o mano de obra artesanal.

² *Ibuku*: *Ibu* significa madre y *ku* significa mí; palabras del idioma indonesio. Por lo tanto *Ibuku* en conjunto significa Mi madre.



Figura N °1: Trabajo en conjunto con la comunidad de Ayung
Fuente: <https://www.youtube.com/watch?v=XOSQksSlr9c#t=424>

El proyecto co-realizado en la comunidad de *Ayung* es la denominada “*Green Village*” (Villa Verde). Este proyecto comprende casas edificadas de acuerdo a las necesidades sociales de la comunidad así como también a los contornos naturales del terreno, aprovechando las vistas hacia el río y los volcanes de Bali. El concepto fue generar espacios confortables para los habitantes en los que la gente pueda disfrutar de su entorno natural. Asimismo, existe un número de casas, dentro de la comunidad, que están destinadas hacia el ecoturismo³, de esta manera la comunidad puede generar sus propios recursos económicos en base a sus propias actividades.

Finalmente, es gracias al aporte de *Ibuku* que la comunidad de *Ayung* ha podido ver nuevas oportunidades que les han servido para dejar de ser considerada como una comunidad vulnerable, gracias a la utilización de sus conocimientos que fueron adecuados a nuestra era y difundidos a nivel global por medios audiovisuales como *YouTube*.

³ Ecoturismo: Son actividades turísticas enfocadas a la sustentabilidad, la preservación, la apreciación del medio (tanto natural como cultural) que acoge y sensibiliza a los visitantes.



Figura N ° 2: Vista interior del techo.

Fuente: <http://ibuku.com/>



Figura N° 3: Ibuku y algunos de los miembros de la comunidad de Ayung

Fuente: <http://ibuku.com/about/our-team/>

YOUTUBE Y LAS LENGUAS DE COMUNIDADES ANCESTRALES Y POBLACIONES VULNERABLES

Perú es un país que se caracteriza por ser pluricultural. Muchas culturas coexisten bajo el territorio peruano y, cada una con sus particularidades.

des, contribuye a hacer del Perú una nación rica por su heterogeneidad en gastronomía, recursos, lenguas, etc. El Perú cuenta con aproximadamente «1,786 comunidades indígenas, ubicadas en 11 departamentos, [que] fueron identificadas geográfica y cartográficamente en los censos nacionales 2007: XI de Población y II de Comunidades Indígenas» (Nomberto, 2011, párr. 1).

Con referencia a las lenguas, según el Ministerio de Educación, (DIGEIBIR) (2014) «en el Perú se hablan 47⁴ lenguas indígenas pertenecientes a 19 familias lingüísticas [...] 37 lenguas originarias actualmente extintas, con lo que el número de lenguas indígenas que se hablaron en nuestro país subiría a 84» (párr.1). Sin embargo, ¿son estas lenguas verdaderamente protegidas por el Estado? Muchas de las lenguas del Perú corren peligro de desaparición siendo expresión de la cultura de una sociedad.

Para ilustrar esta situación, podemos citar datos de la UNESCO (2010): «Entre las lenguas que se consideran seriamente en peligro y en situación crítica de extinción, figuran en Argentina son 6, Belice 1, Bolivia 18, Brasil 64, Costa Rica 4, Chile 4, Colombia 24, Ecuador 8, El Salvador 1, Honduras 5, Guatemala 3, México 53, Nicaragua 4, Panamá 2, Paraguay 6, Perú 29, Uruguay 1, y Venezuela 15» (párr. 4).

Si bien, actualmente hay algunas políticas públicas que colaboran con la preservación de estas lenguas, como el registro que viene haciendo el MINEDU desde el 2012 de los niños con lengua materna diferente al español que van a escuelas públicas más los docentes que se necesitan para dichos centros educativos, la propuesta curricular y la producción de materiales pedagógicos en siete lenguas originarias desde el 2013 por ejemplo (rutas de aprendizaje, cuadernos de trabajo, bibliotecas), podemos plantearnos la pregunta y decir ¿Qué podemos hacer los demás en general?

A continuación, presentaremos un ejemplo que es símbolo de lo que se puede hacer para luchar por la continuidad y la preservación de las lenguas peruanas, en alianza con entidades que se preocupan por estos temas y utilizando la herramienta que nos ocupa: *YouTube*.

⁴ Según Moseley (2010) en el Atlas Interactivo UNESCO de las lenguas del mundo en peligro, de 62 idiomas que registra para el Perú: 10 se encuentran en nivel vulnerable, 18 definitivamente en peligro de extinción, 14 grave peligro de extinción, 10 en peligro crítico, 5 en nivel de extinto.

La comunidad *Kukama*

“*Kumbarikira*...

Ser *Kukama* es un arte,

Un arte ancestral

Que nos identifica de nuestro origen maternal

Qué orgullo es ser *Kukama*

Y queremos hacer más conocida nuestra lengua original...”

Así dice la letra de la canción “*Kumbarikira*”, cantada por niños de la comunidad *Kukama*, en el distrito de Nauta, en el departamento de Loreto. Se sabe que en esta comunidad, «la emisora radial *Ucamara* comenzó el proyecto *Icuari*, una escuela que trata de recuperar la lengua indígena, 6 ancianos se turnan para dar clases a 12 niños y niñas que aprenden dicha lengua a través de cuentos y canciones» (Napa, 2013. párr. 2).

A través de un video subido en la red *YouTube*, estos niños cantan en español y en su lengua materna, invitando a los usuarios a interesarse por la lengua “*Kukama*”. *Los Kukama-Kukamiria* pertenecen a la familia lingüística *Tupí Guaraní*, y es uno de los pueblos que pertenece a la Amazonía peruana. A pesar de tener mucha presencia en la zona, el uso de su lengua materna ha quedado relegado y se encuentra en estado crítico y en peligro de extinción.



Figura N° 4: Imagen del videoclip, niños cantando la canción “*Kumbarikira*”

Fuente: https://www.youtube.com/watch?v=O3C-18Nf_Aw

Este proyecto realizado en alianza con la asociación “*Create your Voice*” y Radio *Ucamara*, buscó mostrarle al mundo que en el Perú existen muchas lenguas, que no son tomadas en cuentas por el Estado, y que necesitan de apoyo para poder salir de la actual situación de diglosia en la que se encuentran.

La diglosia es «Bilingüismo, en especial cuando una de las lenguas goza de prestigio o privilegios sociales o políticos superiores» (<http://lema.rae.es/drae/?val=diglosia>). En Perú, el español desplaza a las variedades de lenguas maternas, incluso, en los pueblos más alejados de nuestro país, hay pocos maestros que puedan enseñar en las comunidades ancestrales, en la lengua materna-indígena que corresponda.

Según OEI (2014):

La UNESCO todavía recomendó en 1953 que <el mejor medio para la enseñanza de un niño es su lengua materna>, igualmente en el contexto peruano tanto su Constitución Política de 1979 –que en su artículo 35° estipulaba que <el Estado promueve el estudio y conocimiento de las lenguas aborígenes. Garantiza el derecho de las comunidades quechua, aymara y demás comunidades nativas a recibir educación en su propia lengua>–, como la Constitución Política de 1993 señala en su artículo 17° que “fomenta la educación bilingüe intercultural, según las características de cada zona. Preserva las diversas manifestaciones culturales y lingüísticas del país”. (párr.8).

Sin embargo, se conoce que en nuestro país existe todavía la preocupante situación en la que en algunos lugares las lenguas indígenas son reprimidas y hasta prohibidas.

A pesar de tratarse de sociedades eminentemente quechuohablantes, los actores de la educación operan en escuelas que usan el castellano como lengua de enseñanza, y están inmersos en programas diseñados de manera general para todo el país sin considerar de manera real y efectiva las particularidades de sus escenarios. Así, en Tayacaja no existe ni siquiera experimentalmente ningún programa de educación bilingüe ni intercultural. Al contrario, aun cuando hay profesores bilingües (por ser de extracción andina) en los centros educativos, el uso del quechua está prohibido y hasta reprimido. Por otro lado, las expresiones culturales locales, incomprendidas en su lógica y racionalidad, son objeto de burla, crítica y, a veces, de desprecio por parte de los agentes educativos, especialmente por aquellos que provienen de las ciudades y que son nomolingües castellanos. (OEI, párr. 18).

Proponemos a *YouTube* como una plataforma y ventana al mundo, en donde las asociaciones culturales, estudiantiles y público en general, en colaboración con las comunidades ancestrales, se preocupen y unan esfuerzos para transmitir por medio de videos la realidad de una población en peligro, pero muy rica en conocimiento y cultura, apoyándose en su beneficio de ser –como ya se ha mencionado- una plataforma gratuita, sencilla de usar, y ofrecer facilidades para transmitir gracias a un “*link*”, la dirección virtual del video para compartirlo con el mundo.

Finalmente, es importante también colaborar con la difusión de iniciativas como la de “*Create your Voice*” y el video de *Kumbarikira*, y en ese sentido, todos podemos ser agentes de cambio. El uso de todas las herramientas que tengamos a mano, de forma positiva e innovadora, será la respuesta al deterioro en el que la sociedad se sumerge día a día. Aun cuando muchas personas se oponen al uso de las TIC, estas pueden resultar positivas si se les da el uso apropiado. Compartir videos como el citado está al alcance de un *click* de *mouse* nuestro a nuestros contactos, pero el efecto puede suscitar una reacción social trascendental.

OTRAS COMUNIDADES HERMANAS ANCESTRALES

Así como en el caso presentado *Cocama*, en líneas siguientes compartiremos algunos de los enlaces a videos de YouTube que abordan contenidos sobre nuestras etnias originarias⁵:

CULTURA	TÍTULO	ENLACE/DURACIÓN	SÍNTESIS
JAQARU	Cultura peruana. Jaquaru Parte 1. Lengua que se apaga	https://www.youtube.com/watch?v=RyZSwpPRtIQ (9:25) Parte 2: https://www.youtube.com/watch?v=LoJcsGBOZbA (9:02) Parte 3: https://www.youtube.com/watch?v=cgCq5ihYiIk (8:09)	Documental etnográfico, acerca de la comunidad de Tupe, en Yauyos-Lima. Trata sobre la lengua original de Tupe, el Jaquaru y su actual situación, así como las costumbres de la comunidad.

⁵ Hemos seleccionado videos que registran el asentamiento de estas comunidades en la parte territorial peruana; sin embargo, en algunos casos, solo encontramos videos producidos por países con los que compartimos fronteras y tienen presencia de las mismas etnias. También notamos la falta de material sobre etnias y lenguas como: *wampis*, *jeberos*, *urarina*, *cashauita*, *ocaina*, *munichi*, *chamicuro*, *pacaraos*, *resigaro*, *vacacocha*, *zaparo*, *panobo*, *yameo*, *culle*.

QUECHUA	Reportaje: El Quechua en el Perú	https://www.youtube.com/watch?v=DHiqGiOsGtE (12:42)	Reportaje con opiniones de la lingüista Maritza Valle, congresista Hilaria Supa, prof. Demetrio Yupanqui, cineasta Flaviano Quispe
	Himno Nacional del Perú	https://www.youtube.com/watch?v=xWKolvsm7gY&list=PLBLrfNr7bZiw5_6e-3dRAeOgbP07_BXsq (3:12)	Letra en quechua. Voces infantiles.
AYMARA	Himno Nacional del Perú	https://www.youtube.com/watch?v=iJ5I_KMleZc (4:16)	Por INDEPA. Voz femenina.
	Lenguas	https://www.youtube.com/watch?v=ntVUDnSg0LM (10:32)	La historia de una anciana, Manuela, y la discriminación que sufre por no hablar castellano, así como su reflexión para que no se pierda el idioma aymara.
	Poesía en Aymara	https://www.youtube.com/watch?v=EpibkFp1wFc (0:54)	Poesía en este idioma en voz de una niña muy pequeña.
	Mito Aymara (Perú)-Origen de la quinua-Corto animado	https://www.youtube.com/watch?v=02ZjiMB72Ko (4:18)	Leyenda aymara de cómo una estrella bendijo al pueblo aymara con el “grano dorado”.
PUKINA	1.Desaparición y supervivencia del idioma Pukina Parte 2 https://www.youtube.com/watch?v=rN8l0bY79NI (59:10) https://www.youtube.com/watch?v=62fti_n6AYU (24:44)	Conferencia de Thérèse Bouysse-Cassagne (Instituto Francés de Estudios Andinos – IFEA)	
AWAJÚN	Himno Nacional del Perú	https://www.youtube.com/watch?v=r63gcWhK3o0 (3:19)	Por INDEPA. Voz de hombre adulto. Subtitulado en español.
	Estilo Awajún	https://www.youtube.com/watch?v=PeNxR_G5tp0 (30:36)	Lengua, actividades de la comunidad, costumbres, conocimientos ancestrales. Preocupaciones.
ASHÁ-NINKA	Himno Nacional del Perú	https://www.youtube.com/watch?v=X0LtlYJ0LWE (3:48)	Por INDEPA. Voz femenina adulta.

ASHÁ-NINKA	Los Asháninkas en la selva amazónica peruana	https://www.youtube.com/watch?v=F-iHE2B1j6s (9:52)	Fotografías de las características de la comunidad con fondo de cantos asháninkas.
BORA	Tradicional Bora dances	https://www.youtube.com/watch?v=FisDtCiW7r0 (6:40)	Algunas danzas cantadas y bailadas por un grupo de boras
MATSÉS	Los Matsés de Perú	https://www.youtube.com/watch?v=nrRVOaldXaU (12:57)	Lengua, actividades de la comunidad, costumbres.
NANTI	Amazon tribes, jungle Peru natives, contacted Indigenous. Nativos selva amazónica	Parte 1: https://www.youtube.com/watch?v=ZEEGCRdhtOM (10:00) Parte 2: (aparece grupo Nanti) https://www.youtube.com/watch?v=qm7BzqpDsl0&list=PLE45EB4E2B006C534 (10:03)	Por INDEPA. Caracterización del Área de Reserva Territorial en contacto inicial: Kugapakori Nahua Nanti. Datos generales e históricos de las comunidades nativas: explotación sufrida, censo, actividades, lengua, servicios que se implementan en el plan de protección de INDEPA, así como las implicancias de los contactos con personas foráneas a la comunidad.
ACHUAR	Himno Nacional del Perú	https://www.youtube.com/watch?v=xO-n2LfHFno (2:36)	Traducción del R. P. Luis Bola.
CANDO-SHI	Parlaments: Candos-hi-Shapra I	https://www.youtube.com/watch?v=6AQmcBxoeQc (2:08)	Audio de canción “Cattatúa”, en lengua Candoshi
CASHIBO	El que me sigue	https://www.youtube.com/watch?v=PI7DP1L8cWw (2:39)	Documental. Un sabio anciano indígena y un joven lingüista de campo luchan por preservar la lengua y la cultura del pueblo kakataibo. A pesar de las grandes diferencias y las muchas dificultades, surge entre ellos una entrañable amistad.

CASHINAHUA	Música Kaxinawa	https://www.youtube.com/watch?v=GKD4G-II9m0 (2:12)	Canción de adoración al Señor en esta lengua. Video subido por André Menezes.
PURÚS	Lenguas Purús	https://www.youtube.com/watch?v=gYCLCbJpxWQ (13:23)	Muestra de las acciones de normalización de lenguas de pueblos originarios en la amazonia peruana por el MINEDU a través de la Dirección General de Educación Intercultural Bilingüe y Rural; Sharanahua, Culina o Madija y Cashinahua, o Huni Kuin.
HUITOTO	Santiago y Rember Yahuarcani,	Clan Aymenu (artistas plásticos amazónicos) https://www.youtube.com/watch?v=hh6Kx_0ZKtk (7:01) https://www.youtube.com/watch?v=jvKP1mu1kxA (2:37)	Muestras plásticas del reconocido pintor huitoto Rember Yuyarcani.
MACHIGUENGA	Mashiguengas en el Manu	https://www.youtube.com/watch?v=IatNnN4zkJ8 (3:10)	Video de Discovery.com. Reconocimiento del conocimiento de los beneficios medicinales de las plantas en el Manu, de los mashiguengas. Vr también “Kogapakoris 3”, en https://www.youtube.com/watch?v=S_FkugaR5pnY (7:27)
SHIPIBO	Shipibo-La película de nuestra memoria (2011) Trailer-Documental	https://www.youtube.com/watch?v=QiykaAkczm8 (8:53)	Opinión de pobladores de la comunidad shipiba después de ver la película, rescatando el valor de la misma como testimonio de sus orígenes y muestra de su decisión de conservar sus conocimientos ancestrales.

SHIPIBO	Himno Nacional del Perú	https://www.youtube.com/watch?v=rolFJZYfAqU (0:52)	Cantado por los niños de san Francisco, Ucayali
	Cantos shipibos, cantos de las telas-kene-Herlinda Agustín. wmv	https://www.youtube.com/watch?v=xvGq-KnPPKg (3:03)	Cantos que solo las mujeres shipibas pueden hacer, interpretando los símbolos de las telas.
SECOYA	La agricultura Secoya	https://www.youtube.com/watch?v=iTIBS9LQ7Pc (1:59:19)	Película del antropólogo Jorge Gasché. <i>Fonds National Suisse de la Recherche Scientifique, Berne et Centre National de la Recherche Scientifique, Paris.</i> Muestra las labores del proceso hortícola durante un año.
TICUNA	Los ticunas	https://www.youtube.com/watch?v=Vjj8I6CH1Yg (1:11)	Brevísima reseña de actividades económicas y ubicación de esta etnia.
	Danzas y cantos ancestrales de la etnia Tikuna	https://www.youtube.com/watch?v=PiJYt0U2T88 (5.15)	Muestra de una danza y canto por un grupo de ticunas.
YAGUA	Los yaguas	https://www.youtube.com/watch?v=vqyhwDeKrmA (2:36)	Por INDEPA. Lengua, actividades y costumbres de esta etnia.
YINE	Los yines	https://www.youtube.com/watch?v=E9M70_kkVUk (2:39)	Por INDEPA. Caracterización de los yines o piros.
	Mayta Capac Alatrística/ Yines-Costumbres ancestrales	https://www.youtube.com/watch?v=Fa_0Hz_9NSM (2:16)	Por INDEPA. Simbología de los rituales de la pintura y otros rituales de iniciación.

HARAKM-BUT	Fotos	https://www.youtube.com/watch?v=LUG4rjy6Yfg (5:11)	Texto inicial informativo y fotos de este pueblo.
AMAHUACA	Amahuaca's song	https://www.youtube.com/watch?v=eOCLimxngCU (1:16)	Audio de canción en amahuaca.
SHARANA HUA	Sharana-huas	Parte 1: https://www.youtube.com/watch?v=7IfEJAO6Apk (8:46) Parte 2: https://www.youtube.com/watch?v=QPGK0fTGcbQ (8:08)	Misioneros dominicos presentan este video que caracteriza de forma detallada a esta etnia, con respeto y evidente admiración.
YANESHA	Indios-Yanesha-FECONAYA-Perú	https://www.youtube.com/watch?v=i0H7BCyM5T0 (3:48)	Líderes hablan de su labor como representantes. Culmina con un canto yanesha.
	Koshamñats anets Yanesha (Danzas del pueblo Yanesha)	https://www.youtube.com/watch?v=s7EjO0Fn65s (5:45)	Sabia del pueblo explica la necesidad de transmitir los conocimientos ancestrales a las nuevas generaciones. Muestra de danza yanesha, cantada por sus pobladores.
	Tiempo de viaje-Yanesha selva central (1/2)	https://www.youtube.com/watch?v=0AVKtLglBbY (10:13) Parte 2: https://www.youtube.com/watch?v=Oo9aBHIXYvk (10:10)	Programa "Tiempo de viaje". Situación actual con las actividades depredadoras y no depredadoras alrededor del territorio donde está la comunidad yanesha. Caracterización de la comunidad yanesha que les dan ingresos económicos.
YAMINAHUA	Pueblos indígenas de Bolivia Yaminahua, Machineri	https://www.youtube.com/watch?v=y95Qe9MSr8U (1.51)	Caracterización general de inicios y situación actual de estas etnias.

ANDOA	El gran paso Andoa	https://www.youtube.com/watch?v=imswmwtiYO0 (10:01)	Diversas personas de esta etnia y otras explican características de la comunidad, así como su proceso histórico.
OMAGUA	Coniupuyara dub	https://www.youtube.com/watch?v=Dvh9gbGpPBQ (1:31)	Asociación Coniupuyara (Grandes Mujeres en idioma Omagua) aquí nos enseñan a contar en lengua tupí guaraní Omagua – Iquitos, casi extinto). Ver: https://www.youtube.com/watch?v=GR9aJEfqHB4
TAUSHIRO	El último Taushiro	Parte 1: https://www.youtube.com/watch?v=tn9oRjT7X0I (8:13) Parte 2: https://www.youtube.com/watch?v=T8VNOqKuZiw (9:12)	Programa “Cuarto Poder”, edición de abril de 2011. Testimonio de Amadeo García, el último Taushiro.
MOCHICA	Lengua Muchik	https://www.youtube.com/watch?v=qYKK7qks7Sg (5:41)	Labor de la profesora Ana Ramos en el rescate y enseñanza de la lengua Muchik.
	Idioma Muchik	Parte I: https://www.youtube.com/watch?v=YiKGulj7ZkM (4:12) Parte II: https://www.youtube.com/watch?v=mUYeWV-weps (4:11) Parte III: https://www.youtube.com/watch?v=77RPP7_a9_c (3:58)	Reportaje de cómo se está rescatando, aprendiendo y enseñando la lengua Muchik gracias a la profesora que nació en Argentina, Ana Ramos, que da clases en Lambayeque. Incluye palabras y diálogos en esta lengua.
COMUNIDADAS NATIVAS AISLADAS	Comunidades nativas aisladas	https://www.youtube.com/watch?v=j_NhdyHqHkM (3:29)	Presencia de estas comunidades en la frontera de Brasil y Perú.
MASHCO PIRO	Imágenes inéditas de indígenas Mashco Piro que viven en selva de Perú	https://www.youtube.com/watch?v=xZyQuxdUYQ8 (1:18)	Video inédito de grupo filmado, luego del encontrado en la frontera con Brasil y Perú, aún no contactado.

YOUTUBE Y LA TECNOLOGÍA DE ANDENES INCAS: ARQUITECTURA E INGENIERÍA ANCESTRALES Y ASOCIATIVIDAD EN LOS NEGOCIOS NACIONALES Y GLOBALES

La biodiversidad de nuestro país enlazada a la variedad geográfica que posee hizo que nuestros ancestros construyeran andenes. Por ejemplo, Protzen (2005) refiere los andenes de Ollantaytambo de la siguiente manera:

Los andenes son el símbolo del poderío humano sobre la naturaleza, de sus habilidades para reformar y transformar la tierra a su antojo. Los incas eran agricultores aventajados, con una herencia rica en el manejo de las plantas y sofisticadas técnicas de cultivo. Cook advirtió los ingeniosos diseños de los andenes. Los muros de contención estaban rellenos con dos capas distintas: una capa inferior de subsuelo artificial compuesto de piedras gruesas y arcilla, la que era cubierta a su vez con capas de tierra fina importada (1916:494). Al referirse a los andenes construidos bajo el gobierno de Pachakuti, Sarmiento de Gamboa enfatizaba que la mayor parte de la capa superficial usada para rellenar los andenes había sido acarreada desde lugares lejanos (1943 [1572]: cap. XXX, 92-93) [...]. Asimismo, la permeabilidad de los muros de los andenes permitía que el agua en exceso se filtre de andén en andén. Para ayudar a este flujo de agua entre andenes, los incas construían, con frecuencia, canales de desagüe al interior de los muros (p. 53).

APEGA, la Sociedad Peruana de Gastronomía nacida en el 2007, lanzó este año el proyecto “Adopta un Andén” para rescatar la productividad de los andenes peruanos objetivo relacionado al impulso que se le quería dar a los pequeños productores, vinculándolos con los demás agentes de la cadena gastronómica exitosa que hoy es un boom en el país: restaurantes, cadena de supermercados, comercializadores, público en general. Esta iniciativa se conoció por diversos medios, uno de ellos *YouTube* (www.youtube.com/watch?v=ELHmeuBQLQE). El 12 de setiembre del 2014, una pareja de agricultores, adultos mayores recibieron un premio vinculado a este proyecto, como se informa en la reseña del video en la página de Americatv.com.pe (2014):

Por restaurar parte de los andenes abandonados de Curibaya, en la sierra de Tacna, Clementina y Leandro Pinto recibirán este año el máximo galardón otorgado por Apega en Mistura, la feria más grande del país. No solo los restauraron sino que habilitaron su sistema de

riego para producir, después de muchos años de abandono, hermosos frutos de la tierra. Hoy gozan de nueve meses de producción, y pueden combatir mejor las épocas de sequía. Los pobladores que emigraron en busca de oportunidades ahora están regresando puesto que todo el pueblo hoy está usando otra vez los viejos andenes (párr. -3).

Esta ha sido otra de las oportunidades que la herramienta que nos ocupa ha brindado, al servicio del rescate de los conocimientos de nuestras comunidades ancestrales, quedando así registrados por este medio masivo, listos para ser utilizados –entre otros usos- para la formación de los futuros profesionales de nuestro país.

A MANERA DE CIERRE

Sirva este texto para incentivar el uso de la plataforma *You Tube* como uno de los tantos recursos TIC que bien aprovechados, contribuyan a la formación académica de los futuros profesionales. También, como reflexión sobre aquello que estamos o no haciendo por nuestros hermanos que pertenecen a poblaciones que poseen un invaluable patrimonio cultural, en muchos casos con un serio riesgo de extinción. Además, para seguir reforzando nuestra autoestima como peruanos que permita empoderarnos como país, recuperando los valores de nuestras culturas milenarias que tanto necesitamos. Más aún, para recordar que la sensibilidad humana por el otro, otro ser humano, no es patrimonio de un sentimiento de una religión ni ideología determinadas, sino de la esencia de nuestra condición de personas.

Nos sentimos orgullosos de haber realizado un trabajo en conjunto: docente-estudiantes, como manifiesto de la misma esencia de los valores ancestrales de nuestras comunidades: la asociatividad, la colaboración, en conocimiento compartido como legado, en bien de causas mayores, por el bien de nuestra sociedad que, al fin y al cabo, es parte de una mayor: la sociedad del ser humano.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

AMERICATV.COM.PE

(31 de agosto de 2014). *Mistura en las alturas*. Recuperado el 31 de agosto de 2014, de <http://www.americatv.com.pe/cuarto-poder/reportajes/mistura-alturas-noticia-10128>.

ARTILES, D. y SANGABRIEL, A.

2012 Construyendo la vulnerabilidad: Un riesgo para todos. *Arquitectura y Urbanismo*, 33(2), 68-70.

ÁVILA, E.

2003 Las Nuevas Tecnologías de la Información y la Comunicación como herramientas necesarias en la formación profesional de los estudiantes universitarios. *Etic@net*, 1(1).

CARREÑO, P.

2014 *Las lenguas originarias del Perú*. Recuperado el 21 de mayo de 2014, de <http://www.digeibir.gob.pe/articulos/las-lenguas-originarias-del-per%C3%BA>

EDUCAUSE LEARNING INITIATIVE

2006 *7 things you should know about...YouTube*. Recuperado el 26 de mayo de 2014, de <http://net.educause.edu/ir/library/pdf/ELI7018.pdf>

ESTEVE, F.

2009 Bolonia y las TIC: de la docencia 1.0 al aprendizaje 2.0. *La Cuestion Universitaria* 5 pp.59-68. Recuperado el 25 de mayo de 2014, de http://www.anobium.es/docs/gc_fichas/doc/LRSPFDzlb.pdf

GUARÍN, A.M.

2001 *Formación de técnicos e investigadores en Tecnologías de la Información*. Madrid: Editorial Fundesco.

HARDY, E.

2012, 18 de abril *Elora Hardy: Building a sustainable (bamboo) future*. [Archivo de video]. Video publicado en <https://www.youtube.com/watch?v=XOSQksSlr9c#t=424>

2013, 6 de junio *Elora Hardy Designing Green Village*. [Archivo de Video]. Video publicado en <http://vimeo.com/67853828>

HART, J. (Comp.)

2014 *Top 100 Herramientas para el aprendizaje 2013*. Recuperado el 14 de mayo de 2014, de <http://c4lpt.co.uk/top100tools/>

MOSELEY, Christopher (ed.)

2010 *Atlas de las lenguas del mundo en peligro*. 3a. ed.. París: Ediciones

UNESCO. Versión en línea: <http://www.unesco.org/culture/en/ endangeredlanguages/atlas>

NAPA

2013 *Una alegre canción para la triste historia de Kukama*. Disponible en <http://napa.com.pe/2013/07/26/una-alegre-cancion-para-la-triste-historia-de-kukama/>

NOMBERTO, V.

2011 *Mapa etnolingüístico del Perú*. Disponible en <http://blog.pucp.edu.pe/item/136464/mapa-etnolingüístico-del-peru>

ORGANIZACIÓN DE ESTADOS INTERAMERICANOS

(s.f.) *La educación en castellano a poblaciones quechuas en los Andes peruanos*. Disponible en <http://www.rieoei.org/oeivirt/rie16a08.htm>

PRENSKY, M.

2009 *Why YouTube Matters*. Recuperado el 26 de mayo de 2014, de http://www.mareprenskey.com/writing/Prensky-Why_You_Tube_Matters-01.pdf

PROTZEN, J.P.

2005 [1993] *Arquitectura y construcción incas en Ollantaytambo*. Trad. R. Valdez y S. Téllez. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú, Fondo Editorial.

RIVAS, P.

2014, 1 de marzo *APEGA-Proyecto "Adopta un Andén" para rescatar la productividad de los andenes peruanos* [video]. Recuperado el 20 de agosto de 2014, de <https://www.youtube.com/watch?v=ELHmeuBQLQE>

RODRÍGUEZ, M.

2006 El perfil de competencias del informador profesional. *Revista Española de Orientación y Psicopedagogía*, 19(2), 235-239.

SÁNCHEZ, P.

s.f. *Horizontes de Arquitectura*. Recuperado el 05 de junio de 2014, de

<http://horizontes18.com/wordpress/wp-content/uploads/2013/09/69-20121.pdf>

SPDA ACTUALIDAD AMBIENTAL

s.f. *Loreto: niños buscan rescatar la lengua kukama con video "Kumbarikira"*. Disponible en <http://www.actualidadambiental.pe/?p=19824>

Unesco: 29 lenguas originarias peruanas permanecen en peligro de extinción. Disponible en <http://www.actualidadambiental.pe/?p=4206>

YOGANARASIMHAN, H.

2012 *Impact of Social Network Structure on Content Propagation: A study using YouTube data*. Recuperado el 26 de mayo de 2014, de <http://faculty.gsm.ucdavis.edu/~hema/youtube.pdf>. <http://lema.rae.es/drae/?val=diglosia>

www.youtube.com

Nota:

El presente artículo ha sido escrito en colaboración con *Luis Fernando Barriales Revilla*, estudiante de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo (URP) miembro de la agrupación de arte y arquitectura *Waka Pacha* donde ha participado en la elaboración de distintos proyectos; uno de ellos es el Manifiesto *INKARRI*, exhibido en el Museo de Sitio Arturo Jiménez Borja - Puruchuco, Parque Kennedy de Miraflores y en el Colegio de Arquitectos del Perú; y *Astrid Desire Lozano Ueda*, estudiante de Traducción e Interpretación en la Universidad Ricardo Palma, quien se especializa en inglés y chino.